

DIRECTIVES D'INSTALLATION ET D'UTILISATION

VENTILATEUR

LISEZ CES DIRECTIVES ET CONSERVEZ-LES

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX SUR LA SÉCURITÉ

1. Assurez-vous que l'alimentation électrique est du courant alternatif de 120 V, 60 Hz.
2. Respectez tous les codes de l'électricité et de sécurité de votre région, ainsi que le Code national de l'électricité et l'Occupational Safety and Health Act.
3. Coupez toujours l'alimentation électrique avant de travailler sur le ventilateur, le moteur ou la boîte de jonction, ou à proximité de ces composantes.
4. Protégez le cordon d'alimentation des objets tranchants, de l'huile, de la graisse, des surfaces chaudes, des produits chimiques ou d'autres objets.
5. Ne pliez pas le cordon d'alimentation.
6. N'installez pas l'appareil à un endroit où les conduits présentent l'une des configurations illustrées à la figure A.
7. Prévoyez suffisamment de ventilation pour les parties d'aspiration.
8. Cet appareil est homologué UL pour une utilisation au-dessus d'une baignoire ou d'une douche lorsqu'il est installé dans un circuit de dérivation protégé par un disjoncteur de fuite de terre.
9. Ces ventilateurs sont conçus pour un usage résidentiel seulement.

ATTENTION

POUR RÉDUIRE LE RISQUE D'INCENDIE, DE CHOC ÉLECTRIQUE OU DE BLESSURE, VEUILLEZ SUIVRE LES CONSIGNES SUIVANTES :

1. Utilisez cet appareil seulement aux fins prévues par le fabricant. Si vous avez des questions, communiquez avec le fabricant.
2. Avant tout travail d'entretien ou de nettoyage, coupez l'alimentation au tableau électrique et verrouillez le disjoncteur pour éviter une mise sous tension accidentelle. S'il est impossible de verrouiller le disjoncteur, placez-y un signal évident, comme une étiquette.
3. L'installation et le câblage électrique doivent être faits par une personne qualifiée conformément à tous les codes et à toutes les normes applicables, y compris en ce qui concerne la construction résistante au feu.
4. Il faut suffisamment d'air pour une combustion adéquate et l'évacuation des gaz par la conduite de fumée de l'équipement de combustion afin de prévenir les refoulements de fumée. Suivez les directives du fabricant du matériel thermique ainsi que les normes de sécurité, comme celles publiées par la National Fire Protection Association (NFPA), la American Society for Heating Refrigeration and Air Conditioning Engineers (ASHRAE) ainsi que les organismes de réglementation de votre région.
5. Lorsque vous coupez ou percez le mur ou le plafond, veillez à ne pas endommager le câblage électrique ou d'autres fils pouvant s'y trouver.
6. Le conduit d'évacuation d'un ventilateur d'aération doit toujours

déboucher à l'extérieur.

7. Pour que cet appareil soit installé au-dessus d'une baignoire ou d'une douche, il doit porter une indication approuvant cette utilisation et être branché à un circuit de dérivation protégé par un disjoncteur de fuite de terre.
8. N'utilisez pas cet appareil avec une commande à semi-conducteur. Les commandes à semi-conducteur peuvent créer une distorsion harmonique, pouvant générer un bourdonnement dans le moteur.
9. NE PLACEZ JAMAIS un interrupteur à la portée d'une baignoire ou d'une douche.
10. Cet article ne doit pas être installé dans un plafond ayant une isolation thermique d'une valeur supérieure à R40. (Cette exigence est obligatoire au Canada seulement.)

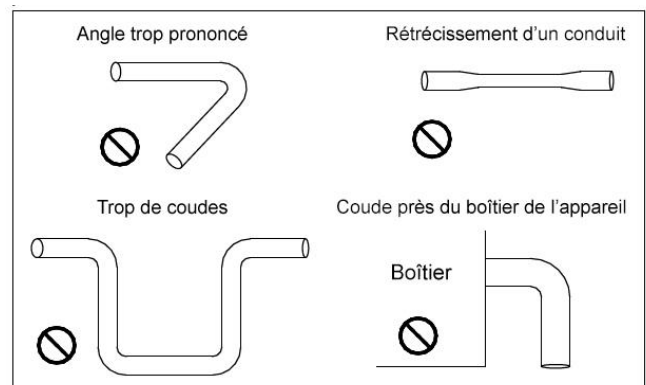


Fig. A

AVERTISSEMENT

1. Pour ventilation de nature générale seulement. Ne pas utiliser pour l'évacuation de matières et de vapeurs dangereuses et explosives.
2. Ne pas utiliser dans des aires de cuisson. (Fig. B)
3. Cet appareil doit être convenablement relié au conducteur de mise à la terre du circuit électrique.
4. Pour réduire le risque de blessure, installer le ventilateur à au moins 7 pieds (2,1 m) au-dessus du sol.

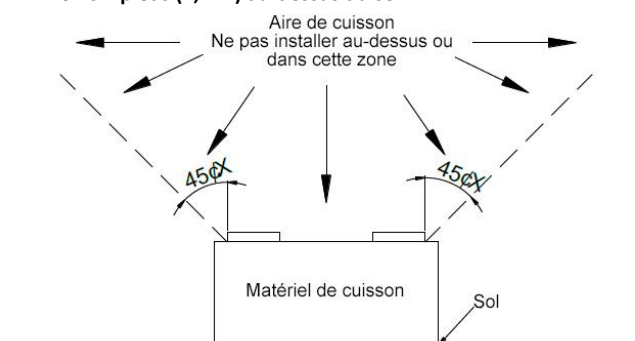
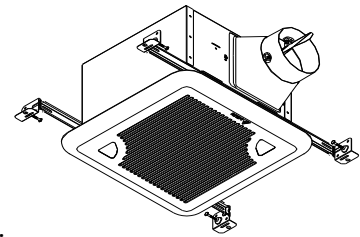
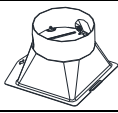
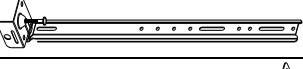


Fig. B



PIÈCES FOURNIES

Nom	Apparence	Quantité
Grille	 Pour les modèles : SIG80, SIG110, SIG110H, SIG110D	1
	 Pour le modèle : SIG80M	1
Vis taraudeuse ($\phi 4 \times 25$)		4
Vis #8-32x1/4"		4
Raccord de conduit		1
Vis de conduit (M4x12)		1
Ferrure de suspension I 13" (318,5)		2
Ferrure de suspension II 13" (318,5)		2

Pouces (mm)

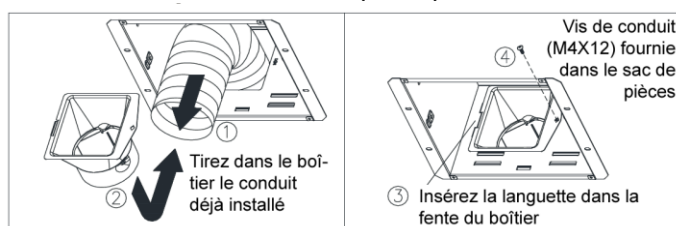
INSTALLATION

Fixez le raccord de conduit

Option 1. Fixez le raccord de conduit depuis l'extérieur du boîtier et arrimez-le à l'aide de la vis de conduit (M4X12).



Option 2. Fixez le raccord de conduit depuis l'intérieur du boîtier et arrimez-le à l'aide de la vis de conduit (M4X12).



Remarque : Enlevez le ruban de l'amortisseur et de l'adaptateur avant l'installation.

1. Utilisation des ferrures de suspension

1-1. Des ferrures de suspension à glissoir sont fournies pour permettre l'installation du boîtier n'importe où entre des solives distantes d'un maximum de 24 pouces.

1-2. Insérez les ferrures de suspension dans les gouttières du boîtier. Assurez-vous que les fixations sont tournées vers le haut comme dans l'illustration (Fig. C).

1-3. Allongez les ferrures de suspension selon la largeur entre les solives. Maintenez le ventilateur en place en faisant en sorte que les fixations des ferrures épousent le bord de la solive. Assurez-vous que le boîtier est au niveau et perpendiculaire à la solive. (Fig. D et E)

1-4. Assurez-vous que l'espace entre le plafond et le boîtier convient à

l'installation de la grille.

1-5. Fixez les ferrures de suspension aux solives à l'aide de clous ou des vis taraudeuses ($\phi 4 \times 25$) dans des trous près des clous.

1-6. Fixez la ferrure de suspension au boîtier à l'aide des vis (#8-32 x 1/4").

1-7. Suivez les étapes 2 à 6 de l'installation pour compléter l'installation.

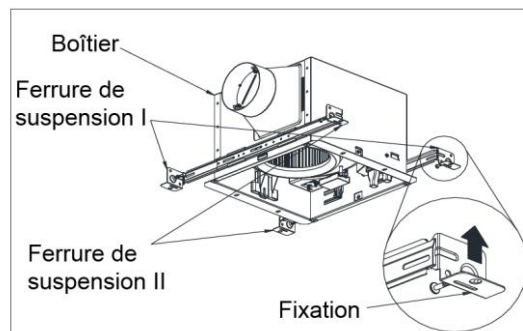


Fig. C

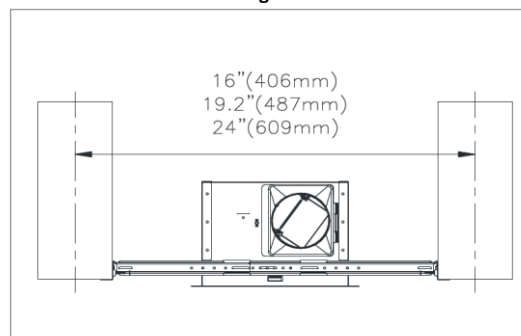


Fig. D

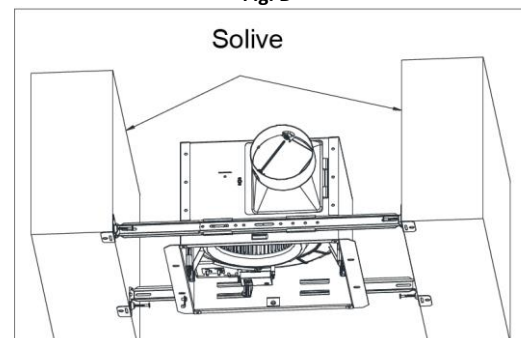


Fig. E

2. Branchement du conduit

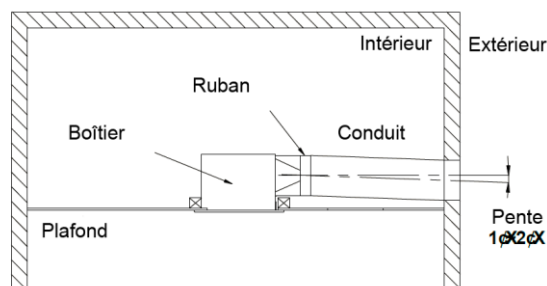


Fig. F

2-1. Insérez le conduit dans le raccord de conduit. Fixez et scellez tous les raccords à l'aide de ruban adhésif. (Fig. F)

2-2. Installez le conduit avec une pente de 1°~2° vers l'extérieur.

3. Câblage

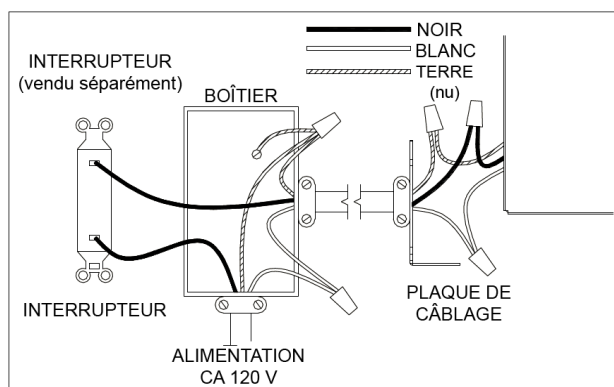
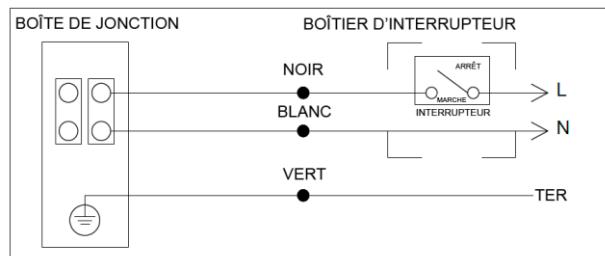
3-1. Suivez tous les codes de l'électricité et de sécurité.

3-2. NE PLACEZ JAMAIS un interrupteur à la portée d'une baignoire ou d'une douche.

3-3. Branchez les fils de la manière illustrée dans les diagrammes.

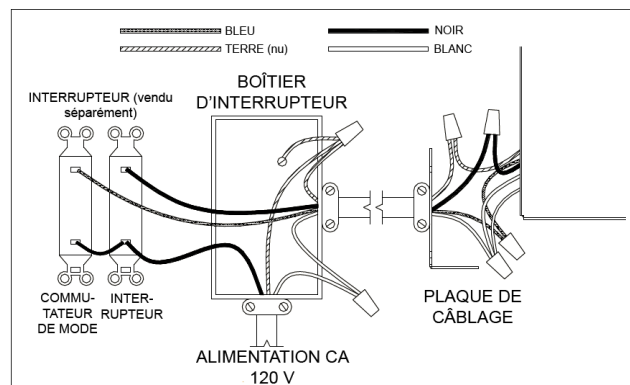
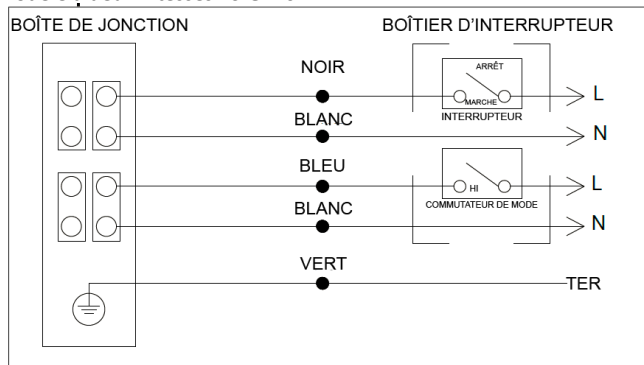
Modèles à une vitesse : SIG80, SIG110

Modèle avec capteur de mouvement : SIG80M



Modèle de contrôle de l'humidité : SIG110H

Modèle à deux vitesses : SIG110D



3-4. À l'aide de marettes (non fournies), connectez le câblage de la maison à celui du ventilateur.

3-5. 14 AWG (2,1 mm²) est le plus petit calibre de conducteur pouvant être utilisé dans le circuit de dérivation.

4. Installation de la grille

4-1. Insérez le capteur de mouvement dans la grille (fig. G) (seulement pour le modèle SIG80M).

4-2. Insérez les ressorts dans les fentes et installez la grille sur le boîtier. (Fig. H)

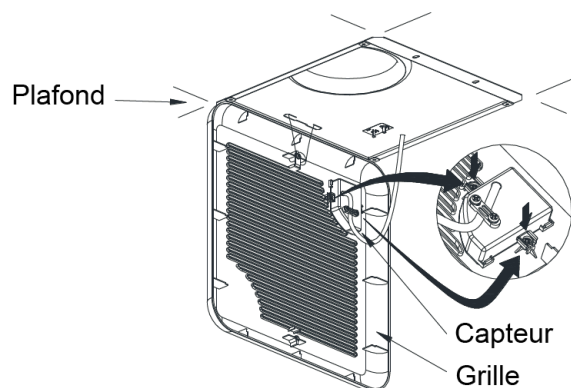


Fig. G

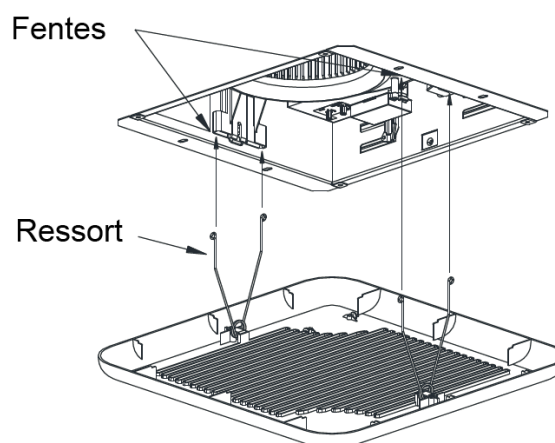
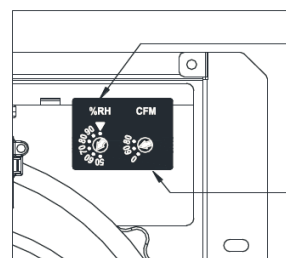


Fig. H

5. Utilisation



Minuterie (SIG80M et SIG110D) ou contrôle de l'humidité (SIG110H)

Préréglage du volume d'air à faible régime (SIG80M, SIG110H, SIG110D)



SIG80M options de commande



SIG110H options de commande



SIG110H options de commande

Modèles à une vitesse : SIG80, SIG110

5-1. Commande de vitesse unique : Allumez l'interrupteur pour mettre l'appareil en marche à une vitesse – le témoin DEL vert s'allume.

Modèle avec capteur de mouvement : SIG80M

5-2. Mode capteur de mouvement : Allumez l'interrupteur pour mettre en marche le mode de capteur de mouvement. Lorsqu'un mouvement est détecté, le ventilateur tourne à plein régime et le témoin DEL jaune s'allume. En l'absence de mouvement, le ventilateur continuera de tourner à plein régime jusqu'à la fin de la période réglée à la minuterie, puis passera à la circulation d'air à faible régime réglée par l'utilisateur. Le témoin DEL sera alors vert.

Réglage en usine : Circulation d'air à faible régime 40 pi³/min, minuterie 15 minutes.

Modèle de contrôle de l'humidité : SIG110H

5-3. Mode contrôle de l'humidité : Allumez l'interrupteur pour mettre en marche le contrôle de l'humidité – le témoin DEL est bleu. Lorsque l'humidité de la pièce est plus élevée que la valeur réglée par l'utilisateur, le ventilateur tourne à plein régime. Lorsque l'humidité est inférieure à la valeur du réglage, le ventilateur continue de tourner à plein régime pendant 10 minutes, puis passera automatiquement à la circulation d'air à faible régime réglée par l'utilisateur.

5-4. Mode plein régime : Allumez le commutateur de MODE pour mettre en marche le mode plein régime – le témoin DEL est jaune.

5-5. La tolérance à l'humidité est environ $\pm 10\%$. À long terme, l'accumulation de poussière altérera la précision de la détection. La commande d'humidité pourrait avoir besoin d'ajustement.

Réglage en usine : Circulation d'air à faible régime 60 pi³/min, humidité 60 % HR.

Modèle à deux vitesses : SIG110D

5-6. Mode faible régime : Allumez l'interrupteur (commutateur MODE fermé) pour mettre en marche la circulation d'air à faible régime réglée par l'utilisateur – le témoin DEL est vert.

5-7. Mode plein régime : Allumez l'interrupteur et le commutateur MODE pour mettre en marche à plein régime – le témoin DEL est jaune. Lorsque vous fermez le commutateur MODE, le ventilateur continue de tourner à plein régime jusqu'à la fin de la période réglée à la minuterie, puis passera à la circulation d'air à faible régime réglée par l'utilisateur. Le témoin DEL sera alors vert.

Réglage en usine : Circulation d'air à faible régime 60 pi³/min, minuterie 15 minutes.

AVERTISSEMENT RELATIF À L'ENTRETIEN :

Coupez l'alimentation électrique avant de travailler sur l'appareil. Un entretien régulier doit être fait chaque année.

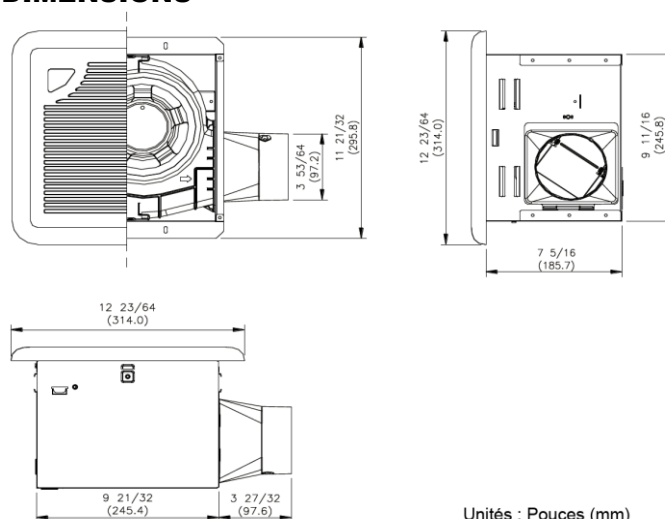
ATTENTION :

1. N'utilisez jamais d'essence, de benzène, de solvant ou toute autre substance chimique de ce type pour nettoyer le ventilateur.
2. L'eau ne doit pas entrer dans le moteur.
3. Ne plongez pas les pièces en résine dans l'eau supérieure à 60 °C (140 °F).

NETTOYAGE

1. Tirez sur les ressorts pour enlever la grille.
2. Lavez et nettoyez la grille. (Utilisez un détergent domestique non abrasif et essuyez avec un linge propre.)
3. Enlevez la poussière et la saleté du ventilateur.
4. À l'aide d'un linge mouillé avec un détergent domestique non abrasif, nettoyez la saleté sur le ventilateur. Essuyez avec un linge propre.
5. Remettez la grille en place.

DIMENSIONS



CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

N° modèle	Tension (V)	Fréquence (Hz)	Puissance @ PS de 0,1 po (W)	Circulation d'air @ PS de 0,1 po (pi ³ /min)	Poids (lb)	Puissance (W)	Note
SIG80	120	60	8,2	80	10	18,0	Vitesse unique
SIG80M	120	60	8,2	80	10	18,0	Capteur de mouvement
SIG110	120	60	12,7	110	10	23,0	Vitesse unique
SIG110H	120	60	12,7	110	10	23,0	Contrôle d'humidité
SIG110D	120	60	12,7	110	10	23,0	Deux vitesses

Note : La conception et les caractéristiques techniques peuvent changer sans préavis.

GARANTIE

GARANTIE LIMITÉE DE TROIS ANS DE DELTA ELECTRONICS

Delta Electronics Inc. (« Delta Electronics ») garantit auprès de l'acheteur initial aux États-Unis que le matériel et le travail entrant dans la fabrication des produits de ventilation Breez sont exempts de défauts. Cette garantie est limitée à trois (3) ans à compter de la date d'achat initiale.

Restrictions et exclusions

1. Durant la période de garantie, tout produit défectueux sera remplacé sans frais et installé par le consommateur. La garantie fournie ici ne couvre pas les frais de main-d'œuvre ou les autres coûts liés aux services de diagnostic du problème, de réparation, d'enlèvement et d'installation.
2. Tout retour de pièces ou de produits défectueux doit comprendre le numéro du modèle et être fait par l'intermédiaire d'un distributeur Delta Electronics autorisé. Les envois de retours autorisés doivent être prépayés. Delta Electronics expédiera FAB au point d'expédition les produits réparés ou de remplacement.
3. Delta Electronics ne sera tenue responsable d'aucun préjudice indirect, imprévu, consécutif, punitif ou particulier découlant de l'utilisation ou du fonctionnement de ses produits ou en lien avec leur utilisation ou leur fonctionnement, que le type d'action soit lié à un contrat, à un délit (y compris la négligence), à la responsabilité liée au produit ou autre.
4. Cette garantie ne s'étend pas aux démarreurs et aux ampoules de lampes fluorescentes.
5. La garantie devient invalide si l'utilisateur ne respecte pas les directives du manuel d'installation fourni par le fabricant.
6. Pour profiter de la garantie, vous devez envoyer un avis à Delta Electronics à l'adresse ou au numéro de téléphone donnés ci-dessous.
7. Delta Electronics n'a aucune obligation envers l'utilisateur-propriétaire initial en ce qui concerne des dommages causés par une utilisation abusive, une mauvaise utilisation, la négligence, un transport ou un entreposage inadéquat, un mauvais essai, une mauvaise installation, une mauvaise utilisation, un mauvais entretien, une mauvaise réparation, une modification inappropriée, une altération ou un accident impliquant les produits ou les pièces, ou encore une détérioration ou une dégradation inhabituelle des produits ou des pièces en raison d'un environnement physique non conforme aux spécifications du produit.

Adresse : 4405 Cushing Parkway, Fremont, CA 94538
Sans frais (des États-Unis) : 1-888-979-9889